

## ACTUACION EN CENTROS CON PRIMARIA BILINGÜE

El centro al que se le ha concedido impartir Primaria bilingüe en el curso 2010/2011 debe realizar unos cambios en los grupos y en las enseñanzas de los alumnos de 1º de Primaria. Los que ya fueron autorizados el año pasado deben realizar este proceso con 1º y 2º de Primaria.

## 1.- COMPROBAR QUE TENEMOS AUTORIZADA LA ENSEÑANZA BILINGÜE

En la ruta: Centro > Gestión del centro > Datos del Centro > Enseñanzas impartidas, vemos que existe la enseñanza 10200101-20 (Ed. Primaria LOE (Programa Colegio Bilingüe Inglés)).

[Grupos](#) | [Matrículas](#) | [Materias Impartidas](#) | **[Datos del Centro](#)**

[Cambio de datos](#) | [Instalaciones](#) | [Entorno](#) | [Equipo directivo](#) | [Calendario](#) | [Fechas evaluación](#) | [Actividades](#) | [Programas y experiencias](#)

Código:  Denominación:

[Datos generales](#) | **[Enseñanzas impartidas](#)** | [Materias autorizadas](#) | [Servicios asociados](#) | [Tasas asociadas](#) | [Unidades y plantillas](#) | [Departamentos del Centro](#)

Enseñanza	Descripción	Diccionario	Descripción	Familia	Denominación
10120101~00	Educación Infantil (Segundo Ciclo) L....	1012	Segundo ciclo de Educación Infantil	101001	EDUCACION INFANTIL
10200000~00	Educación Primaria	1020	E. Primaria	102001	EDUCACIÓN PRIMARIA
10200101~00	Educación Primaria L.O.E.	1020	E. Primaria	102001	EDUCACIÓN PRIMARIA
10200101~20	Educación Primaria L.O.E. (Prog. Col...	1020	E. Primaria	102001	EDUCACIÓN PRIMARIA

## 2º.- CREACIÓN DEL NUEVO GRUPO DE ED. PRIMARIA BILINGÜE

Creamos el grupo de 1º Ed. Primaria Bilingüe

Enseñanza: Ed. Primaria LOE (Programa Colegio Bilingüe Inglés)

Curso: 1º

Subgrupo: Igual nombre que el grupo añadiendo una B al final. (Por ejemplo: P1AB).


Quedaría así:


## Grupo




P1AB	1º BILINGÜE	OP1C	E. Primaria
------	-------------	------	-------------

Subgrupo

Subgrupo	Cod. Ense.	Enseñanza	Curso / Período	Fecha Eval. Ordinaria
P1AB	10200101~20	Educación Primaria L.O.E. (...)	1	





 Nuevo
  Editar
  Eliminar

Estos subgrupos hay que crearlos en TODOS los grupos de 1º de Primaria.

### 3.- PASAR A LOS ALUMNOS DEL GRUPO ANTERIOR AL BILINGÜE

Ahora debemos pasar a todos los alumnos del grupo anterior (que ya no va a valer) al grupo nuevo bilingüe.

Primero debemos quitar a los alumnos las materias del curso actual que tengan puestas. Para ello, seleccionando la matrícula de cada alumno, en la pestaña “Materias” “Multi Asignación de Actuales”:

Datos del Centro | Grupos | **Matrículas**

General | Calificaciones | Incidencias | Listados | **Materias** | Certificaciones | Documentación | Traslados

Multi Asignación Actuales

Procedimientos Automáticos

Expediente: [ ]

Apellidos: [ ]

Nombre: [ ]

Tipo matrícula: [Oficial] Estado actual: [ACTIVA]

Fecha estado: [30/06/2010] Turno: [Diurno]

Nº	Exp.	Apellidos	Nombre	Materia	Area	Opt.
1	435270					
2	998052			1		OP1
3	998066			1		OP1
4	1924			1		OP1
5	819632			1		OP1
6	391806			1		OP1

Cuando estamos en el cuadro de doble entrada, marcamos el botón que pasa a todas de la derecha a la izquierda.

Multi asignación de materias actuales

Alumno: [ ] [ ] Educación Primaria L.O.E. [1]

Detalle de selección

Materias: ☒ Por enseñanzas ☐ Por Grupos

Opciones: ☒ Todas ☐ Comunes ☐ Optativas

Materia	Descripción	Area	Opt.
AAGP	Aula de Acogida		
ACOM	Apoyo Compensatoria		
AD1P	Atención Educativa	COM	RAA
ADGP	Apoyo Educativo Domicilia...		
AHGP	Apoyo en Aula Hospitalaria		
AQAL	Educación Especial: Audi...		
AOPT	Educación Especial: Peda...		

Materias Seleccionadas:

Materia	Descripción	Area	Opt.
CMN1P	Conocimiento del Medio N...	COM	
EA1P	Educación Artística	COM	
EF1P	Educación Física	COM	
IN1P	Lengua Extranjera: Inglés	COM	
LC1P	Lengua Castellana y Litera...	COM	
MT1P	Matemáticas	COM	
RE1P	Religión	COM	RAA

Y debe quedar así:

Multi asignación de materias actuales

Alumno: [ ] [ ] Educación Primaria L.O.E. [1]

Detalle de selección

Materias: ☒ Por enseñanzas ☐ Por Grupos

Opciones: ☒ Todas ☐ Comunes ☐ Optativas

Materia	Descripción	Area	Opt.
AAGP	Aula de Acogida		
ACOM	Apoyo Compensatoria		
AD1P	Atención Educativa	COM	RAA
ADGP	Apoyo Educativo Domici...		
AHGP	Apoyo en Aula Hospita...		
AQAL	Educación Especial: A...		
AOPT	Educación Especial: P...		
CMN1P	Conocimiento del Medi...	COM	
EA1P	Educación Artística	COM	
EF1P	Educación Física	COM	

Materias Seleccionadas:

Materia	Descripción	Area	Opt.
---------	-------------	------	------

✓ Aceptar ✗ Cancelar

Después de quitar las materias a todos los alumnos, los pasamos de grupo:  
Para ello lo podemos hacer de dos formas distintas:

1ª Forma: Con la prematrícula. Entrando en el año académico 2009/2010, generamos una nueva y pasamos a todos los alumnos de un grupo de Infantil 5 años al grupo y subgrupo bilingüe de 2010/2011.

2ª Forma: En la matrícula de cada alumno de 1º de primaria en el curso 2010/2011, editamos y le cambiamos primero la enseñanza (pasamos de Primaria LOE a Primaria LOE Bilingüe) y después el grupo y subgrupo a los alumnos uno a uno.

Una vez que hemos pasado a los alumnos al grupo/subgrupo bilingüe, ya podemos eliminar el grupo/subgrupo que no vale.

#### **4.- ASIGNAMOS MATERIAS COMUNES Y OPTATIVA (RELIGIÓN/AT. ED)**

Las materias de la enseñanza bilingüe se deben obtener de la enseñanza bilingüe, y aunque su código es el mismo, la materia no lo es.

Para asignar las materias seguiremos el mismo procedimiento que para los demás cursos y grupos, (Alumnos > Gestión de matrículas > Asignación de materias) pero al elegir la enseñanza, debemos poner la bilingüe [10200101-20 Ed. Primaria LOE (Programa Colegio Bilingüe Inglés)].

Comprobaremos que en la pestaña “Materias del curso actual” aparece el campo “Bil” que nos indicará que esa materia se imparte en el programa bilingüe.

Datos del alumno

Expediente:  Comprobamos que en "Materias del curso actual" aparece el campo "Bil"

Apellidos:

Nombre:

Tipo matrícula:  Estado actual:

Fecha estado:  Turno:

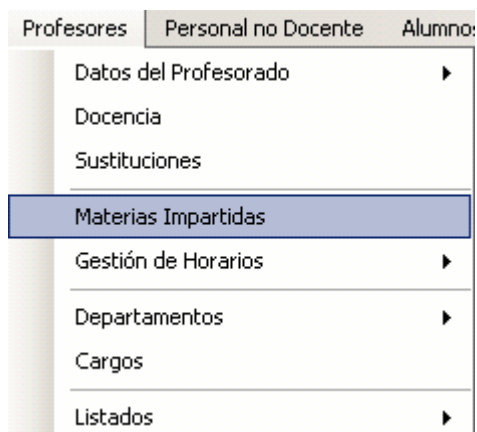
Datos generales | Datos Especiales | Materias curso actual | Otros datos

Materia	Descripción	Docente	Anot.	Bil.	Ord.
AD1P	Atención Educativa				
CMN1P	Conocimiento del Medio ...				
EA1P	Educación Artística				
EF1P	Educación Física				
IN1P	Lengua Extranjera: Inglés				
LC1P	Lengua Castellana y Lite...				
MT1P	Matemáticas				

## **5.- MODIFICACIÓN EN MATERIAS IMPARTIDAS DE LOS GRUPOS BILINGÜES Y ASIGNACIÓN A LAS MATERIAS CORRESPONDIENTES**

Si en los horarios no hemos puesto el curso bilingüe debemos modificarlos. Para ello, debemos:

- 1º Abrir los horarios de los profesores que impartan docencia en el grupo no bilingüe.
- 2º En la ruta: Profesores > Materias impartidas, filtramos y buscamos por el grupo que ya no vale.



Seleccionamos el grupo que no vale.

Esta es una ventana de diálogo titulada 'Filtro de materias impartidas'. Contiene los siguientes campos de entrada:

- Profesor (CAT): campo de texto con un botón de selección (...).
- Descripción: campo de texto.
- Grupo: campo de texto con el valor 'OP2A' y un botón de selección (...).
- Descripción: campo de texto con el valor 'Primaria 2ª'.
- SubGrupo: menú desplegable con el valor 'P2A'.
- Grupo Relacionado: campo de texto con un botón de selección (...).
- Materia: campo de texto con un botón de selección (...).
- Descripción: campo de texto.
- Activos: menú desplegable.

En la parte inferior hay tres botones: 'Limpiar' (con un icono de borrar), 'Aceptar' (con un icono de checkmark) y 'Cancelar' (con un icono de X).

Al aceptar vemos todas las materias impartidas correspondientes a ese grupo.

Materias Impartidas						
Validar Coherencia    Asignación de Grupos Materia    Asignación Automatica    Valida						
CAT	Materia	Descripción Materia	Grupo	Subgrupo	G.R.	Activo
	EF2P	Educación Física	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	CMN2P	Conocimiento de...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	IN2P	Lengua Extranje...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	LC2P	Lengua Castella...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	MT2P	Matemáticas	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	RE2P	Religión	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	AOAL	Educación Espec...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	CMN2P	Conocimiento de...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	LC2P	Lengua Castella...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	MT2P	Matemáticas	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	ACOM	Apoyo Compens...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	AD2P	Atención Educativa	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	LC2P	Lengua Castella...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	MT2P	Matemáticas	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	AOPT	Educación Espec...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>

3º Ahora editando, sustituimos en todas y cada una de las líneas de registro el grupo y subgrupo, quitando el grupo Primaria LOE y poniendo el grupo Primaria Bilingüe.

CAT	Materia	Descripción Materia	Grupo	Subgrupo	G.R.	Activo
	EF2P	Educación Física	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	CMN2P	Conocimiento de...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	IN2P	Lengua Extranje...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	LC2P	Lengua Castella...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	MT2P	Matemáticas	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	RE2P	Religión	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	AOAL	Educación Espec...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	CMN2P	Conocimiento de...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	EA2P	Educación Artística	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	LC2P	Lengua Castella...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	MT2P	Matemáticas	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	ACOM	Apoyo Compens...	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>
	AD2P	Atención Educativa	OP2A	P2A		<input checked="" type="checkbox"/>

**Detalle de la materia impartida seleccionada**

Profesor (CAT):

Grupo:  Primaria 2º

Subgrupo:

Grupo Relacionado:

Materia:  Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultur

Firma: ☒ Firma el Acta Quitar Firma

El grupo elegido es el que no vale

Modificamos el grupo, poniendo el grupo bilingüe y vemos que nos aparece el campo “Bilingüe” para poner el dato en la materia correspondiente.

Detalle de la materia impartida seleccionada

Profesor (CAT):  ...

Grupo: P2AB  ...

2º Bilingüe

Subgrupo: EP2B1

Grupo Relacionado:  ...

Materia: CMN2P  ...

Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultur

Bilingüe: Inglés

Firma

☒ Firma el Acta

Quitar Firma

Modificamos el grupo y nos aparece el campo "Bilingüe"

Es importante saber que cuando hagamos la modificación de grupo en una materia no bilingüe hay que cambiar el grupo pero el campo "Bilingüe" hay que dejarlo en blanco. A cada modificación que hagamos, nos saldrá la siguiente pantalla para preguntarnos si queremos que se modifiquen los horarios o no.

**Editar Materias Impartidas** X

Seleccione una opción

☒ Modificar las Materias y los Horarios vinculados ☐ Modificar las Materias liberando los Horarios

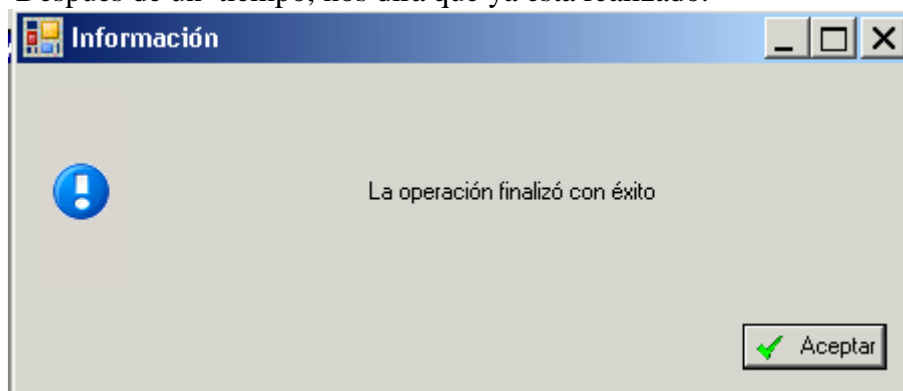
☐ Ver el impacto que causará la Modificación en horarios

☐ Ver registros inconsistentes tras la Modificación

Horario	CAT	Día	Sesión	Grupo	SubGrupo	Gr. Rel.	Materia	Tipo tarea	Aula
<div style="position: relative;"> <div style="position: absolute; top: 10px; left: 10px;"> <p>Nos fijamos que esté marcado: "Modificar las Materias y los horarios vinculados"</p> </div> <div style="position: absolute; top: 50px; right: 10px;"> <p>Pulsamos aceptar</p> </div> </div>									

☒ Aceptar ☐ Cancelar

Después de un tiempo, nos dirá que ya está realizado.



Pasamos al siguiente registro.

**Las materias susceptibles de impartirse bilingües son:**

**Conocimiento del Medio, Educación Artística y Educación Física.**

RECORDAR: Hay que validar los horarios que hemos abierto, firmarlos y cerrarlos.

#### **6.- COMPROBACIÓN DE TODO EL PROCESO**

Para comprobar que está todo realizado, buscamos:

- 1º: El grupo está creado con la enseñanza bilingüe (10200101-20)
- 2º: Tiene matriculados los alumnos.
- 3º: Las materias tienen al profesor asignado
- 4º: Los alumnos, en materias del curso actual, tienen el campo "Bil".
- 5º: El campo "Bil" está relleno en las materias bilingües correspondientes (y sólo en ellas).